

# WIARUS POLSKI.

Wychodzi na wtorek, czwartek i sobotę z dodatkiem religijnym p. t.: „Nauka Katolicka“ i z dodatkiem humorystyczno-satyrycznym p. t.: „Zwierciadło.“ Przedpłata kwartalna na pocztę i u listowych wynosi 1 mr. 50 fen., a z odnośzeniem do domu 1 mr. 75 fen. „Wiarus Polski“ zapisany jest w cenniku pocztowym pod literą T. nr. 117. — W księgarni w Bochum 1 mr. 25 f. a z odnośzeniem do domu 1 mr. 75 fen.

## MÓDL SIĘ I PRACUJ!

Za inseraty płaci się za miejsce rządka drobnego druku 15 fen., a za ogłoszenia zamieszczone przed inseratami 40 fen. Kto często ogłasza otrzyma odpowiedni opust czyli rabat. Za tłumaczenie z obcych języków na polski nie się nie płaci. Listy do Redakcyi, Drukarni i Księgarni należy opłacić i podać w nich dokładny adres piszącego. Rękopisów się nie zwraca. Nazwisk korespondentów bez ich upoważnienia nie wskazuje się.

Nr. 145.

Bochum, środa, 8 grudnia 1897.

Rok 7.

Redakcyja, Drukarnia i Księgarnia znajduje się przy Maltheserstrasse 17a na dole. — Adres: Wiarus Polski, Bochum.

**Rodzice polscy! Uczcie dzieci swe mówić, czytać i pisać po polsku! Nie jest Polakiem, kto potomstwu swemu zniemiezyć się pozwoli!**

### Polacy na obczyźnie.

**Vienenburg** w Saksonii. Położenie Polaków w tutejszej okolicy nie jest najlepsze. Towarzystwo nasze św. Jana też tylko powoli się rozwija, albowiem tylko około 30 członków liczy, choćby ich mogło być przynajmniej 100, gdyby Rodacy więcej dbali o to, aby w połączeniu z innymi pracować dla dobra wiary i narodowości. Dzieje się jednak inaczej, gdyż niejedni stara się wyłącznie o to, aby się Niemcom przypodobać, a wszystkim co polskie, co więc jako Polak miłować winno, to często tem gardzi. Sprawa opieki duchownej w bardzo opłakanym znajduje się stanie. Zwykle tylko raz do roku przybywa do nas spowiednik polski, ale zawsze tylko w dzień powszedni, więc nie mamy nigdy sposobności, abyśmy się w niedzielę wszyscy zgromadzić mogli i usłyszeć kazanie w języku polskim. Smutne więc nasze położenie, ale mimo to upadać na duchu nie należy, tylko czynić, co w naszych siłach, aby zachować nie tylko dla siebie, ale także dla młodego pokolenia naszego najdroższą po ojcach spuściznę. Potrzebny byłby także wiec polski w Vienenburgu lub w okolicy, trudno jednak o tem myśleć, gdyż tutaj Polacy bardzo są rozproszeni. Mimo to proszę tutejszych Rodaków, aby o tem pomyśleli, gdyż wiec taki przyczynić mogłby się do rozbudzenia ducha wśród braci naszych w Saksonii. Z tego powodu proszę Rodaków z innych miejscowości o wypowiedzenie swego zdania w tej sprawie za pośrednictwem „Wiarusa Polskiego.“

**Z okolicy Dortmundu.** Czytam od czasu do czasu w „Wiarusie Polskim“ sprawozdania różnych towarzystw, i zauważyłem, iż niektóre z nich podają tylko nazwiska członków nowego zarządu nie więcej, zapominając zaś o rzeczy najgłówniejszej. Mojem zdaniem trzeba przede wszystkim podać liczbę członków, stan kasy i biblioteki, ilu członków uczęszczało na posiedzenia itd. a w końcu można podać nowy zarząd. Sprawozdanie powinno być tak napisane, ażeby się z niego każdy mógł przekonać, jak Towarzystwo pracuje i jak się rozwija. Tych słów kilka proszę zamieścić w celu zwrócenia towarzystwom uwagi, iżby przy sprawozdaniach z czynności towarzystw, nie zapomniały o rzeczach najważniejszych. Członek tow. polskiego.

**Misburg** pod Hanowerem. Na walnem zebraniu, które się odbyło 28 listopada został powołany na przewodniczącego p. Filipiak, a na zastępcę tegoż pan Tasarek. Dawniejszy przewodniczący, p. Pluciński, wrócił w strony rodzinne, przeto musieliśmy zarząd uzupełnić. Listy prosimy przysyłać na ręce przewodniczącego lub sekretarza.

Fr. Kiciński, sekretarz.

### Najważniejsze zdarzenia z historii polskiej.

1709 Karol XII pobity d. 8 lipca pod Połtawą przez wojska rosyjskie, ucieka do

Turcyi. August II wraca do Polski, Leszczyński ustępuje.

1711 Turcy wydają wojnę Piotrowi, otaczają go nad Prutem, ale wódz ich daje się przekupić i wypuszcza wojska rosyjskie.

1715 Konfederacya, zawiązana w Tarnogrodzie występuje przeciw Augustowi II i wojskom saskim, w Polsce leżącym. Car Piotr wezwany na pośrednika.

1717 Ugoda pomiędzy Augustem i konfederacyą tarnogrodzką na sejmie „niemym“. Liczba wojska Rzeczypospolitej na 24.000 ograniczona (przez pośrednika cara Piotra).

1721 Piotr przyjmuje tytuł cara wszech Rosyi.

1733 † August II umiera d. 1. lutego. Stanisław Leszczyński, obrany po raz wtóry królem (d. 10 września), wydaje manifest: „Głos wolny wolność ubezpieczający“, zapowiadający reformy. Wojska rosyjskie podступują pod Warszawę (d. 29 września). Pod ich naciskiem wybrany syn Augusta II August III.

1744 August III koronuje się d. 17 stycznia, Stanisław Leszczyński, obleżony w Gdańsku przez wojska rosyjskie, ucieka.

### Mazurzy w Prusach Wschodnich się przebudzili.

„Szczęść Boże Mazurskiej Partii Ludowej! Kochani Bracia!

Jako wynik gościny z dnia 8 listopada rb. w Elku staje przed wami, na usługi wasze, komitet wyborczy na Mazury.

Radością napełnia się serce nasze za godność i zaufanie, jakimi żeście raczyli nas zaszczyścić; przeto w zadatku wdzięczności przyjmijcie nasze najszczerze podziękowanie i ufajcie, że dla dobra ludu mazurskiego tak długo niestrudzenie pracować będziemy, dopóki Bóg dobrośliwy sił nam udzielić raczy.

Świątą spuścizną po ojcach dla nas jest język macierzyński. Ten skarb należy nam pielegnować, jak ukochane dziecko.

O oświatę, dobrobyt i równouprawnienie dla wszystkich stanów w równej mierze postanowiliśmy toczyć bój sprawiedliwy.

My Mazurzy, stojący na niższym szczeblu oświaty i dobrobytu, pragniemy gorąco podnieść się z tego upadku. Gdy inne narody państwa niemieckiego z dnia na dzień polepszają swoją dolę, my Mazurzy, będąc pod opieką konserwatystów, żyliśmy w uśpieniu. A dzisiaj, gdy się obudziliśmy do życia, gdy nam zabłyśło słońce, z całą siłą i głęboką nadzieją i wiarą, sami i za pomocą nam życzliwych staniemy do spełnienia przeznaczeń, rozstrzygających o losach ludów i postępu. To obudzenie, to słońce — jest wolą i łaską Opatrzności!

Chwiejni i tchórzliwi pamiętajcie o tem,  
Ze nie ten żeglarz, co płynie po wodzie,  
Nie poruszanej wiatrem w pogodzie;  
Ale kto bałwany, gdy biją najstrożej,  
Zwycięzca wiośłami z woli Bożej!

Co głowa, to rozum, a gromada wielki człowiek, mówią przysłowia. Zatem wzywamy wszystkich synów mazurskiej ziemi: tak gospodarzy, chałupników, robociągłych, jak kupców, rzemieślników i uczonych, wszystkich, którzy chcecie nieść pomoc i pracę, wszystkich, którzy pragniecie żyć w imię prawdy, wolno-

ści i prawa! Przystępujcie więc licznie do komitetu wyborczego, bądź to jako członkowie, bądź jako mężowie zaufania.

Niechaj nikt nie uniewinnia się brakiem znajomości obowiązków, bo najlepszym przykładem jest Chrystus Pan, który nie wzywał do współpracy uczonych ani mędrców, lecz prostych rybaków!

Uczył On to umyślnie, bo wiedział, że Jego dzieło jest tak doskonałe i sprawiedliwe, iż nawet w ręku maluczkich musi zwyciężyć, i że czyste i niespaczone serca maluczkich oddadzą najlepsze usługi. Czy nasza sprawa Mazurska nie jest doskonałą i sprawiedliwą?

A więc i Wy, kochani Bracia, bądźcie rybitwami ludu Mazurskiego!

Wierni poddani króla i zwolennicy państwa konstytucyjnego, w imię prawdy, prawa i wolności podjęliśmy ten sprawiedliwy bój z terazniejszymi konserwatystami dla całej Braci Mazurskiej.

Takie są nasze zasady, tych się trzymać i przy nich trwać będziemy.

Zegnając się z Wami ukochani Bracia, zaszliśmy Wam szczerze bratnie pozdrowienie i ściskamy dłoń Waszą.

Komitet partii Ludowej Mazurskiej.

Adam Dzieda, prezes. I. Donder, 1 zastępca. Karol Bahrke, 2 zastępca. E. Lewandowski, sekretarz i skarbnik. Ławnicy: I. Danielczyk, I. Daduna, Orłowski, Biber, Niklas, Jankowski, L. Reczko, Kurcewicz, I. Buss, Chr. Gutowski, I. Zieliński, M. Kornacz, L. Donder, Fr. Szczesny, M. Kajka, L. Stinka, S. Bogunowski, J. Purwin, S. Strehl, A. Kelch, M. Schuster.

### Ziemie polskie.

\* Z Prus Zach., Warmii i Mazur.

**Gdańsk.** Rada miejska już uchwaliła ćwierć miliona marek na zakupienie posiadłości Uphagena w Langfuhr, która ma służyć na wystawienie tam i urządzenie akademii technicznej. W mieście samem na znizonych walach byłby taki obszar kosztował blisko 3 miliony marek.

**Smolnik.** Wójta p. H. skazano na zapłacenie 20 marek kary za to, że pewnemu gospodarzowi, któremu zniszczył grad zboże, wystawił świadectwo, a ów gospodarz świadectwa tego używał, aby zbierać w okolicy datki. Wójt przeciw tej karze wniósł rekurs, a sąd uwolnił go od kary, nie przychylając się do tego zdania, że wystawieniem świadectwa wójt przyczynił się do szerszenia w kraju żebractwa. Atoli otrzymał od sądu naganę.

**Toruń.** Po trzydziestu przeszło latach wykryła się „zbrodnia“ — ale jaka zbrodnia — włosy stoją na głowie. Oto pewien ksiądz katolicki zmienił nazwisko niemieckie „Pokrand“ na „Pokrętowski“. Rzecz miała się tak. W roku 1862 dnia 28 września (godzina nie zapisana w aktach) otrzymał niejaki August Pokrand, syn ewangelika z Radzyna, ślub w kościele katolickim w Chełmży i zapisany został w księgi jako „Pokrętowski“. Syn tegoż Augusta Jan nosił to nazwisko Pokrętowski w wojsku — i przekazał je dalej swym dzieciom. I tak byłoby szło dalej — a biedny Pokrand byłby upadał pod brzemieniem polskiego nazwiska. Dopiero fizyk powiatowy w Toruniu odkrył tę nieprawidłowość i teraz już



wszyscy Pokrętowscy w aktach i w życiu społecznym nazywać się będą „Pokrandami“. — Oto owa zbrodnia.

**Radzyn.** Nauczyciel S. z Rywałdu udzielał dzieciom katolickim, należącym do szkoły w Gołębiewie, nauki religii. Pewnego razu zapytał 12 letnią W. z Gołębiewa, „co to jest chrzest św.“ Gdy dziewczę nie umiało odpowiedzieć, kazał jej nauczyciel wyjść z ławy i wyciągnąć rękę. Gdy dziecko, obawiając się trzciiny, wzbraniało się wyciągnąć rękę, uderzył je nauczyciel po ramieniu. Dziewczę zaczęło płakać i zakryło twarz rękami, a p. S. bił je dalej po rękach i poranił na twarzy. Rodzice oddali tę sprawę do sądu i izba karna w Grudziądzu skazała nauczyciela za przekroczenie miary w karaniu i za uszkodzenie ciała na 30 m. kary. Pan S. wniósł o rewizję wyroku, ale sąd rzeszy odrzucił ją i potwierdził zapadły wyrok.

**\* Z Wiel. Ks. Poznańskiego.**

**Zrajnowany podstępem hakatystów.** Ciekawego przyczynku do działalności hakatystów w naszym Księstwie, dostarczył znowu proces, jaki toczył się w środe przed poznańskim sądem nadziemiańskim. Oto, co w tej sprawie piszą do „Pos. Ztg“:

Kupiec Teodor Kołodziej z Górnego Śląska wydzierżawił w Witkowie w roku 1893 od pani Haldy Franke skład wraz z restauracją, kregielnią i mieszkaniem. Kontrakt zawarto. W lecie b. r. zamierzano otworzyć w Witkowie niemiecki dom towarowy i to właśnie w lokalnościach, dzierżawionych przez p. Kołodzieja. Komisja kolonizacyjna (!) rozpoczęła więc z Kołodziejem rokowania a pośrednikiem był powiatowy inspektor szkolny (!!) Folz w Witkowie, który, mieszkając kilka lat w tymże domu, posiadał zaufanie pana Kołodzieja. Folz spisał też 3 lipca protokół, treścią którego było, że kupiec odstępuje z dniem 1 stycznia 1898 roku lokalności swoje bez żadnego wynagrodzenia, zastrzega sobie tylko porozumienie co do przejęcia pozostałych towarów. Według zeznania Kołodzieja, powiedział wówczas do niego p. inspektor szkolny, że pismo to pragnie tylko przedłożyć na posiedzeniu komisji kolonizacyjnej jako dowód rozpoczętych pertraktacji. Twierdzi dalej Kołodziej, że Folz ani słowem nie wspomniał, że działa z polecenia pani Franke. Podpisał też owo pismo, nie czytając go wcale (!!!) Dnia 22 lipca oświadczył p. Kołodziej tak wobec Folza jak również wobec komisji kolonizacyjnej i pani Franke, że protestuje przeciw protokołowi spisanemu 3 lipca. Mimo to Folz w początkach sierpnia dał protokół do podpisania pani Franke. Nieco później sprzedała pani Franke swoją posiadłość w części komisji kolonizacyjnej, w części spółce kupieckiej w Janówcu, P. Kołodziej zaskarżył p. Franke, żądając od niej przyznania nadal ważności kontraktu, skarga jego została jednakże odrzuconą, po zeznaniu przez p. Folza pod przysięgą, że protokół z dnia 3 lipca spisał równocześnie w imieniu pani Franke (!) Sąd gnieźnieński zawyrokował skutkiem tego, że zerwanie kontraktu zawartego pomiędzy panią Franke a p. Kołodziejem, stało się prawomocnym. Przeciwno temu wyrokowi zaapelował Kołodziej do sądu nadziemiańskiego. P. Kołodziej przyniósł też z sobą na śródowy termin pismo podpisane przez znaczną liczbę kupców witkowskich, w którym ciż oświadczyli, że interes jego zapewnia mu utrzymanie i że zerwanie kontraktu doprowadzi go do ruiny, gdyż podobnego lokalu w Witkowie nie ma. Drugie pismo, które p. Kołodziej przyniósł z sobą, poświadczało, że inspektor szkolny Folz żywo zajmował się sprawą utworzenia w Witkowie niemieckiego domu towarowego. Nic to jednak nie pomogło, gdyż trybunał potwierdził wyrok sądu gnieźnieńskiego.

Tak się przedstawia smutna ta sprawa. „Pos. Ztg“ dodaje od siebie, że nie ulega wątpliwości, iż pan Kołodziej nie byłby podpisywał kontraktu wygotowanego przez inspektora szkolnego Folza, gdyby był wiedział, że bez żadnego wynagrodzenia będzie musiał odstąpić lokalności. Był to więc podstęp. „Pytamy — kończy „Pos. Ztg“ — od którego to czasu panuje w Prusach zwyczaj, że inspektorowie szkolni odgrywają rolę „pośredników w tego rodzaju sprawach?“

**Poznań.** Urzędnik pocztowy p. Nachowicz, udając się w tych dniach wieczorem o godzinie 9 na dworzec, napadnięty został w

pobliżu „Kaponiery“ przez trzech rzeźmie-szków. Jeden z nich uderzył p. N. tak silnie w głowę, że krew mu się rzuciła. Nie straciwszy jednak przytomności, puścił się za nimi w pogoń wraz z pewnym doróżkarzem, który przybiegł mu z pomocą. Uciekając w zarośla, wpadli napastnicy w ręce żołnierzy, stojących na posterunku. Odstawiono ich na policyę.

**Z poznańskich kół nauczycielskich** donoszą do „Schles. Volks-Ztg.“, że po znany ukazie ministra oświaty, związek katolickich nauczycieli w Księstwie bardzo się zachwiał. Wiele stowarzyszeń filialnych rozwiązało się, w innych zamarło zupełnie życie. W ostatnim czasie nastąpiła jednak zmiana na lepsze. Zaraz po Nowym Roku w obu-dwóch obwodach rejencyjnych powstać ma wiele stowarzyszeń filialnych.

**Kiszkowo.** Śmiałą kradzież popełnili złodzieje w mieszkaniu handlarza S. w Dąbrówce kościelnej. Weszli w nocy oknem i zabrali z komody 390 marek. Cała rodzina S. spała w przyległym pokoju i nikt się nie przebudził. — Gospodarz Nowak kupił posiadłość od Niemca Wehmeyera za 15,300 mr.

**\* Ze Ślązka czyli Starej Polski.**

**Od Gliwic.** Tych dni zaszedł we wsi okolicznej następujący wypadek: O rękę pewnej dziewczyny ubiegało się równocześnie dwóch młodzieńców i długo nie można było powiedzieć, kto z nich ostatecznie zwycięży, Franek czy Janek. Wreszcie dziewczyna postanowiła wyjść za pierwszego. Dano więc na zapowiedzie w urzędzie stanu cywilnego i w kościele i tego poniedziałku miał już być ślub. W oznaczonej na to godzinie stawili się dziwnym sposobem znowu równocześnie obaj współzawodnicy i wtedy Janek tak zaczął dogadywać pannie i jej rodzicom, że w końcu młoda panna odmyśliła się i postanowiła wyjść za Janka. Ślub więc odroczono, dano ponownie na zapowiedzie i za trzy tygodnie odbędzie się ślub dziewczyny z Jankiem, — jeżeli się dziewczyna naturalnie nie namyśli znowu inaczej!

**Bytom.** We wtorek toczył się przed tutejszym sądem proces przeciwko właścicielowi domu Karłowi Bulli ze Świętochłowic i polierowi mularskiemu Wih. Gebauerowi ze Starych Tarnowic o to, że skutkiem zawalenia się domu, który Gebauer dla Bulli zbudował, robotnica Katarzyna Gorek została zabita, a inna robotnica, zazwiskiem Marya Warzecha oraz robotnik Cich zostali ciężko pokaleczeni. Proces skończył się skazaniem poliera Gebauera za błędne budowanie oraz użycie niedostatecznego materiału na 9 miesięcy, a Bulli na 4 tygodnie więzienia, oraz każdego na 10 mr. kary za samowolną zmianę w budowie. W wyroku między innymi wyrażono ubolewanie, że u nas często jedynie ze względów nierozsądnej oszczędności oddaje się budowę do wykonania ludziom, którzy nie posiadają wcale potemu wiadomości.

**Wiadomości ze świata.**

**Berlin.** Prezydium parlamentu miało onegdaj posłuchanie u cesarza, który wyraził nadzieję, iż obrady o powiększeniu marynarki toczyć się będą rzeczowo, bez wszelkich uprzedzeń, przez co zyska parlament na powadze w obec zagranicy.

**W parlamencie** niemieckim radzono o sprawach marynarki. Kanclerz Hohenlohe oświadczył, iż państwa związkowe uznały powiększenie liczby okrętów za konieczne, jeżeli Niemcy mają swą powagę w obec państw innych zachować. Niemcy nie myślą współzawodniczyć z mocarstwami morskimi, ale stanowisko, jakie zajmują, wymaga koniecznie powiększenia marynarki. Następnie przemawiał sekretarz marynarki Tirpitz, wykazując naturalnie tak samo konieczność uchwalenia nowych milionów na pomnożenie okrętów. Potem zabrał głos socjalista Schönlanck, powiadając, że niemiecka marynarka już dużo pieniędzy kosztowała, gdyż w przeciągu lat 25 wydano na nią niemniej jak miliard pięćset trzy milionów trzysta tysięcy marek. Monarchowie prawią wciąż o usposobieniu pokojowym, kiedy więc nie potrzebujemy się obawiać wojny, dla czegoż te ciągle zbrojenia? Konserwatysta hr. Limburg-Stirum popierał wniosek rządu, wolnokonserwatywny Barth radził zaś, aby trze-

żwo badano sprawę marynarki oraz oświadczył że jego stronnictwo nie jest bezwarunkowo przeciwnem przedłożeniu. Polak ks. dr. Jażdżewski zaznaczył, iż posłowie polscy postanowili na wniosek w tej formie jak został przedłożony nie zgodzić się. Mówca wskazał, że pomiędzy polską ludnością panuje wielkie niezadowolenie z powodu nieprzychylnego zachowania się rządu względem Polaków, co polscy posłowie w pewnej mierze uwzględnić muszą. Z resztą polscy posłowie w obec sprawy marynarki będą bezstronni. Sekretarz państwa hr. Posadowski bronił rząd przed zarzutami ks. dr. Jażdżewskiego. Dalsze obrady odroczono.

**Rzym.** Ministerstwo włoskie podało się do dymisji.

**Carogród.** Ugoda grecko-turecka została przyjęta przez radę ministrów i została przedłożona sułtanowi do potwierdzenia.

**Wiedeń.** Cesarz austriacki przesłał hr. Badeniemu pismo następujące:

Kochany hr. Badeni!

Od tego dnia, w którym posłuszny mojemu wezwaniu, objąłeś pan utworzenie gabinetu, aż do obecnej dymisji całego ministerstwa, składałeś pan nieustannie dowody, że byłeś przejęty tylko jednym życzeniem: służenia mi i dobru państwa z najlepszą wolą i ze wszystkimi siłami, jakimi rozporządzałeś. Za tę pełną poświęcenia wierność w przeprowadzeniu wysokiego celu pańskiej pełnej trudu pracy, za pańską wytrwałość i ofiarną gorliwość w spełnianiu obowiązków w interesie całości państwa, oraz za pańską lojalność, uległość i przywiązanie, wyrażam panu moje najgorętsze podziękowanie i najwyższe uznanie a zapewniam pana o mojej szczerzej i niezmienniej życzliwości.

Niniejszem uwalniam pana z urzędu mego prezydenta ministrów i przesyłam panu w załączeniu moje odrębne pisma, dotyczące uwolnienia innych ministrów.

Wiedeń, 30 listopada 1897 r.

Franciszek Józef, mp.

**Z różnych stron.**

**Bochum.** Naszych szan. czytelników upraszamy, aby zachęcali kupców, od których biorą towar, aby ogłaszali we „Wiarusie Polskim.“ Jeżeli zaś kupiec, od którego towar biorą, w piśmie naszym ogłasza, wtedy idąc do niego powinni mu powiedzieć, że się dowiedzieli o jego składzie z „Wiarusa Polskiego.“ — Dziecko pewnej rodziny, mieszkającej przy ulicy Castroperstrasse wpadło do wębor-ka i utopiło się.

**Essen.** Bazar dobroczynny, jaki tu urządzono przyniósł 36 000 marek.

**Berge-Borbeck.** Onegdaj zgorzały tu zabudowania gospodarza Lüschera.

**Oberhausen.** Dyrektor tutejszej poczty przy każdej sposobności tytułował swych podwładnych urzędników: głupiec, barania głowa itd., za co skazany został przez swą przełożoną władzę na 50 marek kary, gdyby zaś nadal miał się podobnie zachowywać, wtedy dotychczasowego urzędu zostanie pozbawiony.

**Wattenscheid.** Zatrudniony u rolnika Bussmanna robotnik Antoni Mating został zabity. Domniemanego mordercę już aresztowano.

**W Recklinghausen** zniesione zostały „kiermasze“.

**Hagen.** Stronnictwo centrum naszego powiatu postawiło na kandydata do parlamentu redaktora Stötzela z Essen.

**Günnigfeld.** Bracia Schoedel pokłócili i pobili się następnie. Młodszy pokaleczył starszego nożem dosyć niebezpiecznie.

**Essen.** Czynią tu starania, aby kanał z Dortmundu przedłużono aż do Renu.

**Nabożeństwo polskie.**

W **Linden**, od południa 11 do poł. 13 grudnia.  
W **Braubauerschaft**, od południa 18 do południa 20 grudnia. O. Roch.

**Nabożeństwo polskie.**

Od 11 do 13 grudnia w **Altenessen**.  
Od 18 do 20 grudnia w **Steele**. O. Nazaryusz.

**Nabożeństwo polskie.**

W **Sodingen** p. Castrop sposobność do spowiedzi świętej 11 i 12 grudnia. Kazanie polskie w niedzielę po południu o godzinie 3 1/2.  
W **Aplerbek**, sposobność do spowiedzi św. po południu 14 grudnia i rano 15 grudnia. O. Korneliusz.



# Wiec polski w Bochum

w celu uchwalenia organizacyi i ustawy wyborczej, oraz zastanowienia się nad obecnym położeniem Polaków na obczyźnie odbędzie się w niedzielę dnia **12-go grudnia** o godz. **1/2 4 po poł.** w sali **Tonhalle** przy ul. Bongardstr. — Rodaków z Westfalii, Nadrenii i sąsiednich prowincyj uprasza się o liczny udział, gdyż pod obrady przyjdą sprawy, które każdego Polaka przebywającego na obczyźnie interesować winny.

## Komitet:

Prezes: A. Wojczyński, Gelsenkirchen. I. zastępca: Jan Bieliński, Bochum. II. zastępca: Jan Wilkowski, Rotthausen. Sekretarz: Antoni Brejski, Bochum. I. zastępca: Jan Pospiech, Bulmke, II. zastępca: Ignacy Ospałek, Barop. Kasyer: Ludwik Tacka, Lütgendortmund. I. zastępca: Jan Skraburski, Ueckendorf. II. zastępca: Stefan Rejer, Watten-scheid. — Ławnicy: Michał Maliński, Ueckendorf, Piotr Szłapka, Herne. Piotr Sztul, Günnigfeld. Marcin Kubiak, Baukau. Kazimierz Nowacki, Hoentrop. Stan. Adamski Barendorf. Józef Kurowski, Essen. Jan Jankowiak, Bochum. Jan Korpus, Hamme. Michał Smektała, Königstele. Luczak, Kirchlinde. Augustyn Neubaum, Hordel. Piotr Antoniewicz, Gerthe. Walenty Piotrowski, Wiemelhausen. Ignacy Rynkowski, Weitmar. L. Gbiorezyk, Sodingen. Antoni Pawlak, Witten. Barth. Wilkowski, Gelsenkirchen. Szymon Nowaczyk, Braubauerschaft. Franciszek Młynarczyk, Hüllen. Stan. Jankowiak, Herne. Jakób Maik, Herne. Adam Goldyan, Ueckendorf. Tomasz Bzyl, Dortmund. Józef Cichowlas, Derne. Wład. Grzeszewski, Bickern. E. Zaręba, Bruch. Maciej Mika, Bottrop. Stan. Wawrzyniak, Linden. Giernas, Hüllen. Pachura, Horsthausen. J. Waliński, Annen. Józef Walkowiak, Castrop. Piotr Szymyslik, Eickel. Tomasz Bartczak, Gelsenkirchen-Neustadt. Antoni Taracki, Wetter.

Wszystkie życzliwe nam pisma polskie prosimy o powtórzenie.

## Zebrań komitetu

powyżej wymienionego odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia **12-go grudnia o godz. wpół do 12** w lokalu p. **Balkenhola** w **Bochum**, przy klasztorze. Stawienie się punktualne wszystkich członków komitetu jest pożądanem.

**Apolinary Wojczyński**, przewodniczący.

## Towarzystwo św. Ignacego w Oberhausen

donosi swym członkom, iż ostatnie zebrania w tym roku odbędą się pierwsze w niedzielę, 12-go grudnia po południu o godz. 5-tej, drugie zebranie w następną niedzielę, 19-go, także o 4-tej. Towarzystwo na ostatnim zebraniu uchwaliło, iż tegoroczna „gwiazdka“ tylko dla członków i ich rodzin urządzona będzie, a zatem nieczłonkowie nie mają wstępu, jak inne lata było. A więc kto z rodaków chce ze swoją familią udział brać w tej pięknej polskiej „gwiazdce“, gdzie to opłatkiem się dzielimy, może na ostatnich dwóch zebraniach na członka się dać wpisać, innej rady nieczłonkom dać nie możemy. O liczny udział w zebraniach prosi w imieniu zarządu **St. Zieliński**, prezes.

Szanownym Rodakom w **Bruchu i okolicy** polecam mój

## salon do golenia i strzyżenia włosów.

Dalej zwracam uwagę na mój bogato w najrozmaitsze towary zaopatrzone

## skład.

Szczególnie polecam we wielkim wyborze: portmonetki, szelki, laski, papierowe kołnierzyki, półkoszulki i mankiety, guziki do mankiety i półkoszulków. Mam też na składzie **wielki wybór**

## fajek i cygarniczek,

oraz **cygar, papierosów i tabaki** do zażywania palenia i żucia, **łańcuszków z włosów i warkoczy**, olejków do włosów i pachnidła wszelkiego rodzaju. Polecam też mydła dla dorosłych i dzieci, szczoteczki do czyszczenia rzeczy, do włosów i zębów, grzebienie, pudełka do schowania palących się cygar, torebki do cygar, przyrząd do wąsów, środki, służące do pozbycia się łupieżu i t. d.

Ceny najtańsze! Usługa skora i rzetelna!

## Franciszek Janowski,

**Bruch**, przy ulicy Marienstr. 345, obok kościoła katolickiego.

## Dzieci nędzy.

Powieść przez księdza Władysława Chotkowskiego. Cena z przesyłką 1 mr. 10 fen. Adres: „Wiarus Polski“, Bochum.

## Baczość!

Kto chce za swoje pieniądze dostać elegancko odrobione **ubranie, paletot, albo spodnie**, niech idzie do

**Blocha w Essen**, Kastanienallee 100.

## Fabryka syropu

we **Wronkach** (Wronke-Posen) poleca i wysyła za zaliczką kolejową w najlepszych gatunkach

## syrop kapilarny

do fabrykacji likierów, karmelków itd.

## syrop do jedzenia.

Próbki na życzenie bezpłatnie i franko.

## Opłatki.

Towarzystwom polskim polecam na gwiazdkę opłatki. Za 100 sztuk 3 mr. Proszę o wczesne zamówienie.

**Hipolit Sibilski**, Bochum. Klosterstr. 11.

Swemu ojcu,  
Swemu bratu,  
Swemu kuzynowi,  
Swemu szwagrowi,  
Swemu narzeczonemu

możekażdy sprawić wielką radość, jeżeli mu **podaruje**

## na „Gwiazdkę“

## pudełko cygar.

Polecam na ten cel moje **uznane za dobre** cygara w pudełkach po 25, 50 i 100 sztuk.

Matador	25 sztuk 1,25 m.
Hilda	25 sztuk 1,50 m.
Mein Liebling	50 sztuk 2,35 m.
Leny	100 sztuk 2,85 m.
Amador	100 sztuk 3,25 m.
Seerose	100 sztuk 3,75 m.
Schneeglöckchen	100 sztuk 3,75 m.
Famosa	100 sztuk 4,00 m.
Maasliebchen	100 sztuk 4,50 m.
Fino	100 sztuk 4,50 m.
Columbia	100 sztuk 4,50 m.
Lola (wybrane)	100 sztuk 5,50 m.
Ovation	100 sztuk 5,40 m.
Felipa	100 sztuk 6,00 m.
Leon (wybrane)	100 sztuk 6,25 m.

jako też 28 innych gatunków po różnych cenach, aż do 17 marek za 100 sztuk.

## Papierosy i tytoń do papierosów

we wielkim wyborze.

**Fr. Schnettelker**, Castrop.

Polecam mój skład

## skóry

do podeszew, wierzchów, dalej cholewki i wszystkie artykuły szewskie.

**Skóra wykrawana i wyrób cholewki.**

**Cygara** hurtownie i cząstkowo. Pudełko (100 sztuk) od 3 mr. pocz.

**Bernard Horstmann**, Horst-Emscher przy rynku.

## Skład szczegółowy:

**ubrań dla mężczyzn i chłopców paletotów, pojedynczych żakietów, spodni i kamizelek.**

Wykonywanie podług miary.

## Wszelkie ubrania dla robotników.

**Koszule sport. dla gimnastyków i bobrowe.**

## Koszule normalne,

kaftany, gacie, spodniki i jaczki.

**Półkoszulki zanella, bielizna, krawaty, szelki, pończochy, chustki do nosa i t. d.**

**J. Rosenthal, Oberhausen.**

Nr. 10. Ul. Marktstr. Nr. 10.



## J. Lugge, Herne,

Bahnhofstr. 66. obok hotelu Schlenkhoff. dostarcza najzupełniej rzetelne, zabezpieczone przed zakurzeniem się

zegarki kieszonkowe dla robotników. Trzyletnia piśmienna gwarancja.

**Reparacje dobrze i tanio przy jednorocznej gwarancji.**

## Sprzedaję bardzo tanio

a mianowicie:

**Zakiety** od 2 mr. pocz.

**Płaszcz** dla niewiast po każdej cenie.

**Płaszcz** dla dzieci od 1 mr. począwszy.

**Ubrania** dla dzieci we wielkim wyborze.

**Paletoty i płaszcze**

peleryn. dla mężczyzn.

**Ubrania** dla mężczyzn od 6,50 mr. pocz.

**Spodnie** dla mężczyzn od 2 mr. począwszy.

## Materye na suknie

we wielkim wyborze.

W składzie można się po polsku rozmówić.

**J. Loewenstein, Bochum**

Obere Marktstr. 36 i róg ulicy Schützenbahn.

## Marya Esser, Wanne

Bahnhofstr.

poleca

pończochy, szkarpety, jaczki na skórę, koszule normalne, gacie, wełniane chustki, czapki, kaftany, koszule i spodnie z materji zw. „biber“, kołnierzyki, półkoszulki, mankiety, krawaty i t. d.

Tania i rzetelna usługa, dobry towar.

# Dom towarowy Lipsky & Co., Witten, Bahnhofstr.

Największy i jedyny swego rodzaju w miejscu istniejący

# interes sortymentowy

daje tę dogodność, iż każdy swe potrzeby na jednym miejscu uskutecznić może, albowiem mamy na składzie **najróżniejsze towary.**

Polecamy też we wielkim wyborze stósowne artykuły jako **podarki gwiazdkowe**, jako też **rozmaite zabawki, lalki i t. d.**

**Codziennie otrzymujemy nowości.**

Wysyłka w dalsze strony od 15 marek poczynawszy franko.

Zamiana każdego czasu dozwolona.



# Bracia Alsborg

Największy dom sprzedaży.

Wattenscheid.

Największy dom sprzedaży.

Wielki skutek, jaki podczas naszego sześcioletniego istnienia osiągnęliśmy, zawdzięczamy jedynie **tylko naszej ścisłej rzetelności i niedoścignionej taniości**. Pozostanie i nadal naszą zasadą aby wszystkie towary sprzedawać z możliwie najmniejszym zyskiem. **Zwracamy też uwagę na zadziwiająco taniość wszystkich naszych towarów.**

Niezwykłe nowości.



Oddział konfekcyi damskiej.



Gustowny dobór.

Najnowsze <b>żakiety</b> 2 <sup>25</sup> <sub>m.</sub> do 28 marek.	Najmodniejsze <b>kołnierze</b> 2 <sup>75</sup> <sub>m.</sub> do 36 marek.	Najlepiej leżące <b>plaszcz</b> 4 <sup>50</sup> od deszczu do 24 marek.	Najgustowniejsze <b>plaszcz</b> 5 <sup>75</sup> <b>kołowe</b> 5 <sub>m.</sub> go 35 marek.	Najnowsze <b>plaszcz</b> 1 <sup>72</sup> <b>dla dzieci</b> 1 <sub>m.</sub> do 12 marek.	Paradne <b>sukienki</b> 48 <sub>fen</sub> <b>dla dzieci</b> 48 <sub>fen</sub> do 8 marek.
---	---	--	---	--	--

Największy skład.



Oddział konfekcyi dla mężczyzn.



Wykonywanie podług miary.

<b>Ubrania</b> <b>dla mężczyzn</b> z rzetelnych towarów 5,60 m. do 36 mr.	<b>Paletoty</b> <b>dla mężczyzn</b> w olbrzymim wyborze 6,75 m. do 34 mr.	<b>Spodnie</b> <b>dla mężczyzn</b> z różnych materyj 1,87 mr. do 12 marek.	<b>Żakiety</b> <b>bukskinowe</b> 4 <sup>50</sup> <b>i strzępiaste</b> 4 <sub>m.</sub> po 15 marek.	<b>Ubrania</b> <b>dla chłopców</b> 1 <sup>10</sup> piękny krój 1 <sub>m.</sub> do 16 marek.	<b>Plaszcz</b> <b>dla chłopców</b> 1 <sup>95</sup> dobre materye 1 <sub>m.</sub> do 12 marek.
--	--	---	---	--	--

Zadziwiająca nowości.



Oddział materyj na suknie.

Bardzo tanie partye okolicznościowe.

<b>Suknia</b> tylko 1 <sup>08</sup> <sub>m.</sub> 6 metrów, materya na suknie domowe podwójnie szeroka.	<b>Suknia</b> tylko 2 <sup>70</sup> <sub>m.</sub> 6 metrów czysto wełniane-go szewiotu we wszelkich kolorach.	<b>Suknia</b> tylko 2 <sup>50</sup> <sub>m.</sub> 6 metrów pięknej materyi zimowej w pięknych kolorach.	<b>Suknia</b> tylko 4 <sup>50</sup> <sub>m.</sub> sześć metrów materyi „jaquard“ śliczne wzory.	<b>Suknia</b> 6 metr. materyi 5 <sup>88</sup> „frieze“ tylko 5 <sub>m.</sub> niezwykła nowość.	<b>Suknia</b> 6 metr. modnej 8 <sub>m.</sub> materyi tylko 8 <sub>m.</sub> czysta wełna.
--	--	--	--	---	---

Troskliwe wykonanie.



Oddział pościeli.

Najwyższa zdolność.

<b>Gotowe poduszki</b> napełn. pierzem 1 <sup>00</sup> do 8 marek. 1 <sub>m.</sub>	<b>Gotowe pierzyny</b> <b>wierzchnie</b> napełn. pierzem 3 <sup>90</sup> do 25 marek. 3 <sub>m.</sub>	<b>Zelazne</b> <b>łóżka</b> 4 <sup>50</sup> mocno wykonane do 28 marek. 4 <sub>m.</sub>	<b>Drewniane</b> <b>łóżka</b> 8 <sup>90</sup> każdej wielkości do 33 marek. 8 <sub>m.</sub>	<b>Całe pościelanie</b> z łóżkiem 13 <sup>50</sup> i materacem 13 <sub>m.</sub> do 150 marek.	<b>Pierze</b> <b>do pościeli</b> 29 <sub>f.</sub> tylko czyszczone do 3 marek.
--	--	--	--	--	---

Godne uwagi.



Różne artykuły.

Rzadko korzystna sposobność.

<b>Koszule</b> <b>dla kobiet</b> z mat. zw. „biber“ 85 <sub>f.</sub> wielkie i szerokie 85 <sub>f.</sub>	<b>Spódniki</b> dziane 48 <sub>fen.</sub> wzorzyste 48 <sub>fen.</sub>	<b>Suknie</b> <b>dla kobiet</b> sukienne 1 <sup>72</sup> do 12 marek. 1 <sub>m.</sub>	<b>Koszule</b> <b>dla kobiet</b> dosyć 69 <sub>fen.</sub> wielkie 69 <sub>fen.</sub>	<b>Gorsety</b> <b>dla niewiast</b> 57 <sub>f.</sub> tylko dobry fabrykat.	<b>Fartuchy</b> skórzane 19 <sub>fen.</sub> dobra jakość 19 <sub>fen.</sub>
---	--	--	---	---	---

Z powodu zaniechania tego artykułu

**Wszelkie obuwie z rabatem 15 proc.**

Z powodu zaniechania tego artykułu

Wielka wyprzedaż  
w Bochum,  
Bahnhofstrasse 13.

Wielka wyprzedaż  
w Bochum  
Bahnhofstrasse 13.

## Z powodu zwinięcia interesu

wyprzedajemy wymienione tu towary **po nieznanym dotąd cenach** i dla tego moi szanowni odbiorcy mają sposobność niezwykle taniego zakupu. Zapraszam przeto do obejrzenia mych wielkich zapasów towarów, gdyż zapasy są tak wielkie, że wszystkich cen nie podobna wyliczyć.

Wyprzedaję po każdej możliwej cenie **ubrania dla mężczyzn, ubrania dla chłopaków i chłopców żakiety** bukskinowe, kamgarnowe i strzępiaste; **kamizelki, spodnie** we wszystkich krojach; **paletoty, płaszcz cesarskie, płaszcz pelerynowe, haweloki, szuwałówki**; **ubrania dla robotników, wszelka odzież spodnia, pończochy, bieliznę, krawatki, kapelusze dla mężczyzn i chłopców, czapki do podróży, eleganckie płaszcz dla niewiast** tylko najlepszej jakości, **płaszcz dla dziewcząt i dzieci, pościel, pierze, bóty dla mężczyzn, niewiast i dzieci, pantofle, bóty do roboty.**

Rzadka sposobność dla sprzedających zakupna **bukskinu** na ubrania podług miary.

Z szacunkiem

**Józef Levy, Bochum, Bahnhofstr. 13, niedaleko dworca march.**

Wielka wyprzedaż  
w Bochum,  
Bahnhofstrasse 13.

Wielka wyprzedaż  
w Bochum  
Bahnhofstrasse 13.



## Rozmaitości.

**Ameryka.** W Nowym Jorku zostanie niebawem wzniesiony nowy kościół, całkowicie ufundowany ze składek między katolikami tego miasta. Kościół ten, kosztujący milion mk., będzie miał nazwisko ś. Joachima i ś. Anny. Z tej okazji komitet, zawiązany dla zajęcia się budową kościoła, przedstawił Ojcu ś. portret własny Jego Świątobliwości, prosząc o własnoręczny jego podpis. Papież przychylił się do prośby komitetu, dodając specjalne błogosławieństwo dla wszystkich, którzy się przyczynili do wystawienia nowego kościoła.

**Friedrichsruh.** Bismarka skarży jego własny nadleśniczy p. Lange. „Lüb. General-Anzeiger“ podaje, o co pan Lange Bismarka skarży. Oto p. Lange był w służbie lasów królewskich i przechodząc w służbę ks. Bismarka zastrzegł sobie emeryturę na tych warunkach, jaką pobierają królewscy nadleśniczowie. Gdy po długich latach służby p. Langiego u ks. Bismarka przyszło do obliczenia emerytury, p. Lange prócz pensji za pomieskanie 800 mk, za drzewo na opał 400 mk. rocznie, dodał do emerytury wynikającej z pensji jeszcze  $\frac{3}{4}$  z powyższych 1200 mrk. Chodzi zatem o 900 mrk. Tych pieniędzy nie chce Bismark mu płacić, że to było tylko „dodatkiem“ do pensji, a nie pensją samą. Pan Lange zaskarżył go do sądu. Ciekawy będzie wyrok.

**Praga.** Praska „Politik“ zamieszcza opis wybrków, jakich się dopuszcza wyższa kultura na czeskich mniejszościach w miastach północnych Czech od chwili upadku hr. Badeńskiego. Szczytem obłądu politycznego wyznawców polityki Wolfów i Schoenererów jest czyn następujący. Oto słynnemu profesorowi prawa (!) na niemieckim uniwersytecie w Pradze, p. Pfersche'mu, który na owem głosnem posiedzeniu w parlamencie wiedeńskim dobył noża i wrzeszczał do posłów większości: „ja wam brzuchy porozpruwam“, wręczyli studenci niemieccy jako dar honorowy nóż srebrny. Słusznie powiada „Politik“: Ten nóż będzie miał odtąd historyczne znaczenie, najwymowniej bowiem cechuje sposób, w jaki prowadzą Niemcy walkę w północnych Czechach. Nóż ten jest najwymowniejszym dowodem niemieckiej „wyższości“ kulturalnej.

**Królowa** Wilhelmina holenderska za powrotem z Wiednia pragnęła jeździć na rowerze, przywiozła sobie nawet z Austrii żelaznego rumaka ostatniej, udoskonalonej konstrukcji, ale na nic się to nie zdało, gdyż rada stanu, zwołana przez królową rejentkę dla zaocenywania w tej sprawie, orzekła, iż władczyni 4 mi-

lionów poddanych i 36 milionów dusz kolonialnych nie może tak cennego życia narażać na wypadki, wynikające przy jeździe na rowerze. Młodziutka królowa przyjęła ten wyrok z wielkiem niezadowoleniem.

**Sila ogrzewania drzewa.** Wielu używających drzewa jako materiału opałowego sądzi, że twarde drzewo więcej daje ciepła, niż miękkie. Nie będzie więc bez interesu dla czytelników dowiedzieć się, jak wypadły w tym kierunku naukowe doświadczenia i badania. Jeżeli przyjmujemy lipę jako jednostkę, to stosunek siły ogrzewalnej rozmaitych gatunków drzew będzie następujący: Lipa 1,00, Jodła 0,99, Wiąz 0,98, Sosna 0,98, Wierzba 0,97, Kasztan 0,97, Modrzew 0,97, Klon 0,96, Swierk 0,96, Czarna topól 0,95, Olcha 0,94, Brzoza 0,94, Dąb 0,92, Akacja 0,91, Grab 0,91, Buk 0,90. Z powyższego zestawienia okazuje się, że wiele miękkich drzew, jak n. p. jodła, sosna i lipa, stoją po względem siły ogrzewalnej wyżej, niż dąb, grab i buk, o czym dotąd mieliśmy przeciwnie pojęcie.

**Berlin.** Znakomitego naszego malarza Wojc. Kossaka odwiedził cesarz Wilhelm wraz z małżonką w jego pracowni. Para cesarska zabawiła blisko godzinę i z wielkiem zajęciem przypatrywała się obrazom i szkicom, wyrażając artyście najwyższe swe uznanie. Cesarz oświadczył Kossakowi, że nadzwyczaj jest zadowolony z zamówionego przez siebie obrazu, przedstawiającego scenę wojenną.

Dodajemy, że obraz przedstawiający „Polskę pod Grochowem 1831 r.“ zjednał młodemu artyście sławę i powodzenie.

**Smierć z głodu.** W Starymgorodzie na Pomorzu umarła z głodu 60-letnia wdowa Sibbel, chociaż posiadała dom bez długu i 20 tysięcy marek gotówki. Tej kobiecie zdawało się, że jej majątek nie wystarczy na utrzymanie, zatem żywiła się tylko samym chlebem w małych ilościach.

## Pożyteczne wiadomości.

Jak należy się obchodzić z towarami nadesłanymi bez zamówienia? Coraz ostrzejsza konkurencja zmusza dziś kupca do chwytania się wszelkich możliwych środków w tym celu, aby sprzedać swój towar. Jednym z tych środków, nawet ryzykownych dla sprzedającego, a kłopotliwych dla kupującego, jest rozsyłanie towaru po ludziach bez ządania. Niektóre firmy spekulują po prostu na to, że odbiorca, choćby, mu nadesłany towar nie był koniecznym potrzebny, zatrzyma go jednak dla siebie, aby po prostu pozbyć się kłopotu. Niejeden bowiem odbiorca sądzi, że zobowiązany jest do natych-

miastowego odesłania lub zapłacenia za towar, zwłaszcza, jeśli faktura doręczona do przesyłki zawiera krótkie zdanie: Jeśli w przeciągu 10 dni nie otrzymam towaru z powrotem, uważać będę Pana za swego dłużnika itd.

Ponieważ takie rozsyłanie towarów, zwłaszcza wina, cygar, owoców, delikatesów itd. rozpowszechnia się coraz bardziej, narażając nieraz na straty odbiorców, warto tu zaznaczyć, że odbiorca nie jest obowiązany do odsyłania towaru nadesłanego bez ządania i z tego powodu może po prostu dać przesyłce leżeć tak długo, dopóki się kto nie zgłosi. Według § 348 kodeksu handlowego, odbiorca jednak baczyć musi, aby przesyłka cudza nie poniosła szkody wskutek złego umieszczenia itd.

Z drugiej zaś strony jeśli pomiędzy odbiorcą a wysyłającym istnieją lub istniały stosunki handlowe, to samo przyjęcie przesyłki, lub niezwrócenie jej uznane może być za skończone kupno. W takim razie odbiorca musi płacić za towar, choćby go nie żądał, często się bowiem zdarza, że w handlowych stosunkach nadesłanym bywa towar warunkowo t. j. z prawem zwrotu.

Wynika więc z tego, że najlepiej jest odmówić przyjęcia przesyłki, której się nie żądało. Jest to najprostszy sposób załatwienia kwestyi. Bardziej już zawikłany jest sposób, na który się wziął pewien kupiec z Wetzlar, aby uwolnić się od nieproszonych ofert pewnej fabryki nożyczek. Napisał otóż do tej firmy list, wieszając jej zader szczęśliwego pomysłu pozbycia się towaru, zaś na pokrycie swego rachunku przesłał — stosując tę samą metodę — dwa krawaty swego wyrobu. Od tego czasu miał spokój.

(Poradnik Handl.-Przemysł.)

**Kammergericht** berliński zawyrokował w tych dniach ponownie, — w procesie przeciwko restauratorowi Knabe z Bydgoszczy, że rozporządzenie naczelnego prezesa, zabraniające zabaw hucznych w sobotę po za godziną 12 w nocy, nie dotyczy zabaw prywatnych, zamkniętych, odbywających się w publicznych lokalach.

**Zasadniczą** sprawę rozstrzygnął świeżo berliński sąd handlowy. Jeden z pomocników obsyłał kurendę na rzecz strejkujących litografów. Pryncypał wydał go, zarzucając mu, że działał na jego szkodę, gdyż sam w fabryce papieru zatrudniał litografów. Pomocnik zaskarżył skutkiem tego pryncypała, a sąd zawyrokował, że wspieranie strejkujących nie jest zakazanem i dla tego pryncypał nie miał prawa wydalać pomocnika, zniewolony więc jest wynagrodzić mu powstałą ząd stratę.

# Bracia Hömberg,

Witten,

Bahnhofstr. 60, 62,



Herne,

Bahnhofstrasse 50,

sprzedają dobre towary po cenach najtańszych,

a mianowicie:

koszule kaftaniki i spodnie trykotowe, kamizelki i gacie z wełny,

wełniane rękawiczki i spódniki dla niewiast, oraz czapki dla dzieci i niewiast.

Wielniane chustki, jedwabne chustki dla dzieci i niewiast.

Chustki na szyję dla mężczyzn z wełny i jedwabiu.

gorsety, wełnę na pończochy,

bieliznę dla mężczyzn jako to: kołnierzyki, mankiety, półkoszulki, krawaty itd. w największym wyborze.

Wielniane materye na suknie,

flanele, syamozy, białe płótna, parasole!

Najtańsze ceny.

Rzetelna usługa.



## Tanie i ciekawe książki:

Godzina śmierci, czyli leki na strachy śmiertelne. Cena z przesyłką 60 fen. — Gawędziarz, czyli zbiór ciekawych opowiadań. Cena z przesyłką 60 fen. — Dzielne podróże Obieżywiata. Cena 60 fen.

Zegarek czyszcowy, czyli nabożeństwo codzienne za dusze w czyściu cierpiące, oraz Godzinki i modlitwy dla dostąpienia szczęśliwej śmierci. Cena 30 fen. — O trzech św. Hostyach, 50 fen. — Głowa św. Barbary, 50 fen. — Rozmyślenia religijne dla pobożnych niewiast chrześcijańskich, 75 fen. — Walka o byt i walka o cnotę, 50 fen. — Księżna Lubomirka, czyli cudowny los sieroty polskiej w Paryżu, 40 fen. — Klara, czyli zwycięstwo cnoty, 50 fen. — Kręte drogi, czyli historia młodzieńca zblakłego, a później nawróconego, 80 fen. — Płacz Ojców św., 75 fen. — Przerazliwe Echo, 60 fen. — Genowefa 40 fen. — Bolesław, 40 fen. — Sąd Ostateczny, 40 fen. — Męki piekielne, 15 fen. — Nauka o Szkaplerzach, 20 fen.

Ministrant, 15 fen. — Pomsta Boża, 25 fen. — Los Sieroty, 30 fen. — Listownik, 50 fen. — Legendy, 30 fen. — Lampa Czarodziej-ska, 40 fen. — Koszyk kwiatów, 40 fen. — Robinson, 80 fen. — Antoś z Skalina, 30 fen. — Chata Wujka Tomasza, 30 fen. — Cud rzadki w świecie, 10 fen. — Dolina Almeryi, 60 fen. — Gadu-gadu 30 fen. — Historia o królewiczu, 30 fen. — Magazyn zabaw, 40 fen. — Obrazek z życia ludu, 40 fen. — Jaskinia Beatusa, 1 mr. — Oracye i pieśni weselne, 30 fen. — Powieści i gawędy, 50 fen. — Przygody z życia pijaków, 30 fen. — Zbieranka, 50 fen. — Obieży-wiat 50 fen. — Wesoły Figlarz, 40 fen. — Kopa opowiadań 30 fen. — Róża z Tannenbura 50 fen. — Śpiewnik polski, 50 fen. — Sześć ciekawych bajek, 30 fen. — Siostra Wiktorya, 50 fen. — Gawędziarz, 50 fen.

Niepojęte drogi Opatrzności, 50 fen. — Zbiór powinszowań 50 fen. — Zwyczajna kuchnia domowa, obejmująca przepisy potraw kucharzskich, 80 fen. — Przewodnik dla niezających języka niemieckiego, 15 fen. — Sybilla, czyli zbiór prorocstw i przepowiedni, 40 fen. — Mała Lutnistka, 50 fen. — Sto wesołych anegdot, 15 fen. — Historia o Złotoszku i Czerwoszku, dwóch królewiczach bliźniakach, 30 fen. — Powiastka o dziewczęciu, porwanem od zbójców, 20 fen. — Piękna historia o gołąbku, który przyczynił się do uratowania rycerza od śmierci jaka mu ze strony rozbójników zagrażała, 20 fen. — Sniegu-linka, historia bardzo zajmująca o prześlicznej królowie i o jej niego-dziwej i srodze ukaranej macosze, 30 fen. — Wianek najciekawszych powieści i anegdot, 30 fen. — Dzieci sabaudzkie, 30 fen. — Kopciusz-ek. Historia bardzo piękna o sierocie, co wyszła za królewicza o złej macosze i dwóch jej córkach ukaranych, 30 fen. — Książeczka o do-brych zwyczajach towarzyskich, 80 fen. — Nasze życie, powieść z cza-sów powstania w r. 1863, cena 80 fen. — Grzesznik poprawiony, cena 40 fen. — Asem i królowa duchów, 50 fen. — Powiastka o Madeju rozbójniku, 15 fen. — Krzyżyk drewniany, czyli Bóg nie opuszcza tych, którzy w Nim ufność pokładają, 20 fen. — Złotnicki. Historia o kupcu, który się wyuczył języka ptaków, 20 fen. — Trzy zajmujące powieści: Obraz Matki Boskiej, Gołąbek, Krzak róży, 50 fen. — Prawda i fałsz, 75 fen. — Półkopy wesołych opowiadań, 20 fen.

Zabawne zdarzenia Bartłomieja Powsinogi, igrza, jakich mało, 20 fen. — Dobromił, czyli cudowne są drogi Pańskie, 40 fen. — So-wizdrzał, awanturnik i figlarz, jakich mało, 40 fen. — Ferdynand, po-wieść z życia hrabiego hiszpańskiego, 1 mr. — Książka o zbójcach, 50 fen. — Sekretarz miłosny, czyli listownik, obejmujący wzory listów, dotyczących ożenienia się i zamążpójścia, 50 fen. — Historia o Alim-Babie i czterdziestu zbójcach, 25 fen. — Prometwo Sybilla Michaldy, królowej Saby, 30 fen. — Miłość braterska, 1 mr. — Powieści z ty-siąca i jednej nocy. Cena 1,25 mr.

Na koszt przesyłki dołączyć trzeba do każdej marki 10 fen. Kto zamówi książkę powyższych przynajmniej za 5 marek i prze-sła pieniądze naprzód, otrzyma przesyłkę na nasz koszt. Na życzenie wyślemy przy zamówieniu od 5 marek poczynsz także za pobranie pocztowem (Postnachnahme) ale ponosimy w takim razie tylko połowę kosztów. Wszelkie listy i przesyłki pieniężne adresować krótko: „Wiarus Polski“ w Bochum, Maltheserstr. 17a.

## Polecenia godne książki.

Uczciwemu Bóg pomaga. Powiastka z życia rzemieślnika. Cena 32 fen., z przes. 37 fen. — Dobry syn. Bajka z przed tysiąca lat. Cena 20 fen., z przes. 25 fen. — Życie sierotki Kasi. Cena 28 fen., z przes., 33 fen. — Cudowna dziewczina. Cena 12 fen., z przes. 15 fen. — Szczęście tylko w Ojczyźnie. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — O kró-lu polskim Kazimierzu Wielkim, królem kmiotków zwanym. Cena 16 fen., z przes. 19 fen. — Śpiewy historyczne Juliana Ursyna Niem-cewicza z 35 rycinami. Cena 1 mr., z przesyłką 1,20 mr. — O kon-stitucyi 2 maja. Cena 40 fen., z przes. 50 fen., w pięknej oprawie w płótno 60 fen., z przes. 70 fen. — O odkryciu Ameryki. Cena 20 f., z przes. 25 fen. — O hetmanie Żółkiewskim. Cena 16 fen., z przes. 19 fen. — Lepiej późno niż nigdy. Cena 32 fen., z przes. 37 fen. — Opieka gromadzka. Cena 16 fen., z przes. 19 fen. — Jak z sobą ży-ją żli małżonkowie, a jak dobrzy żyć powinni. Cena 16 fen., z przes. 19 fen. — O Kościuszcze i o bitwie racławickiej. Cena 20 fen., z przes. 25 fen., w pięknej oprawie w płótno 40 fen., z przes. 50 fen. — Pamiętniki Paska. Cena 32 fen., z przes. 37 fen. — Domowy po-radnik lekarski. Cena 20 fen., z przes. 25 fen. — O pracy i wta-sności. Cena 20 fen., z przes. 25 fen. — Jak Kuba Sośniak wyszedł na szlachcica i co się potem stało? Cena 20 fen., z przes. 25 fen. — Chrześc Litwy. Cena 16 fen., z przes. 19 fen. — Żywot św. Woj-ciecha. Cena 16 fen., z przes. 21 fen. — O sławnym pisarzu J. I. Kraszewskim. Cena 20 fen., z przes. 25 fen. — O różnych dniach świata i wynalazkach. Cena 40 fen., z przes. 50 fen. — Pieśń o zie-mi naszej, w pięknej oprawie w płótno. Cena 40 f., z przes. 45 fen. — Dzieje Polski, w 24 obrazkach skreślił Wład. Lud. Anczyc z 24 ryc. Tadeusza Popiela, w pięknej oprawie płóciennej, 90 fen. z przes. 1 mr. — Antek Socha, młody wojak. Cena 28 fen., z przes. 33 fen. — Pismo Franciszka Karpińskiego. Cena 30 fen., z przes. 35 fen. — Pan Tadeusz. Cena 20 fen., z przes. 30 fen., za egzemplarz oprawny w płótno 50 fen., z przes. 60 fen. — Skarbiec strzechy na-szej: Zbiór powieści, opowiadań, bajek, pieśni i t. d. Cena 1 mr., z przes. 1,20 mr.

## Nieprzyjaciele

rodziny chrześcijańskiej.

Nauki i rady dla ludu polskiego.

Zebrał i ułożył

Ks. Franciszek Liss.

Cena 20 fen. z przes. 30 fen., dla sprzedających z dru-giej ręki wysoki rabat. Zamówienia pod adresem:

„Wiarus Polski“, Bochum, Maltheserstr. 17a.

## Obrazy św. Wojciecha

Cena 70 fen. z przes. 80 fen.

Adres: „Wiarus Polski“, Bochum, Maltheserstr. 17a.

## Kalendarze

na rok 1898.

### Kopernik,

kalendarz katolicko-polski, zawie-rający prócz części kalendarzkiej piękne powieści, naukę o wybo-rach do sejmu pruskiego i parla-mentu niemieckiego, o zabezpie-czeniu robotników na wypadek choroby, nieszczęśliwych wypad-ków na starość i niemoc, naukę o opłatach stemplowych, rozmaite fraszki, piękne ryciny itd. — **Ce-na 30 f., z przesyłką 40 fen. z przes. 50 fen.**

### Kalendarz Maryański,

w wielkim formacie, z nader ob-fitą treścią, i pięknym kolorowym obrazkiem w dodatku. — **Cena 60 fen., z przes. 70 fen.**

### Kalendarz Tryptystów,

**Cena 50 f., z przes. 60 f.**

### Zbiór powinszowań

na imieniny, gwiazdkę, nowy rok td. Cena 50 fen., z przes. 60 f.

### Polski Śpiewnik.

Wyczerpujący i historycznie o-pracowany zbiór pieśni patryo-tycznych i historycznych, zawiera-jący około 200 śpiewów. Opatrzony historycznym wstępem o pieśni w ogóle, a w szczególności o Słowian i u nas Polaków. Cena 90 fen. z przes. 1 mr.

### 100 deklamacyj

2 roczniki „Zwierciadła“ w mo-cnej oprawie) stosownych do wygłaszania na ze-braniach i uroczystościach towa-rzystw. Cena 2,00 mr., z przes. 2,20 mr.

### Żywoty Świętych:

św. Teresy, św. Antoniego, św. Małgorzaty, św. Franciszka Ksa-werego, św. Elżbiety, św. Katar-zyny, św. Alojzego, św. Magdale-ny, św. Michała, św. Anny, św. Józefa, św. Franciszka. Do ka-żdego żywociku dołączony jest obrazek kolorowy. Cena tylko 15 fen., z przes. 18 fen.

### Dzielny ułan

z wojska polskiego w Hiszpanii. Cena 1 mr., z przes. 1,10 mr., za egzemplarz oprawny, cena 1,20 mr., z przes. 1,30 mr.

### Dziwne podróże i przy-gody Obieżywiata.

na lądzie i na morzu, na księżycu i wewnątrz ziemi. Zabawne opo-wiadanie. Cena z przes. 60 fen.

### Pamiętka

złoty sokolstwa polskiego w Poznaniu.

Książka ta zawiera pogląd na rozwój myśli sokolskiej wśród Polaków, ryciny przedstawiające sceny z życia sokolów, szereg zdjęć według fotografii prezesów sokoła poznańskiego itd.

Cena z przes. 50 fen. z przes. 50 fen.

### Powieści i opowiadania.

Treść: Z ziemi łez i pracy; O bogaczu Goduli; Kowal Paszek; Wilia z oceanem; Kłusownik; List do nieba. Cena 75 fen., z przes. 85 fen.

### Rodzicom

usilnie polecamy:

### Podręcznik do domo-wej nauki

Religii św. rzymsko-katol.

Krótko. Czytanie. Łatwo.

Historya ś. Katechizm.

Dokładnie. Pieśni. Tanio.

Oprawna ta książeczka kosztuje tylko 50 fen., z przesyłką 10 fen. więcej.

Adres: „Wiarus Polski“, Bochum.

## Książki różnej treści.

Żywot św. Jana Egipskiego cieśli. Cena 50 fen., z przes. 55 f. — Żywot św. Baldomara, kowala. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Tomasza a Kempis o samotności i rozmyślaniu. Cena 20 fen., z przes. 23 fen. — Prawdy wieczne. Cena 65 fen., z przes. 75 fen. — O naj-świętszym Sercu Jezusowem. Cena 1 mr., z przes. 1,10 mr. — Ży-woty św. sług: Tropesa, Onezyna, Nereusza, Tryfona, Juliana, Ischi-ryzona. Cena 1,50 mr., z przes. 1,60 mr. — Żywoty św. sług: Sym-froniusza, Cypryana, Prota i Jacka, Kastulusa, Anicetego. Cena 1,50 mr., z przes. 1,60 mr. — Dziełki Najświętszego Sakramentu Ołtarza. Cena 25 fen., z przes. 30 fen. — Żywot św. Guillelma, patrona pieka-rzy. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Różaniec, rozważany w trzy-dziestu rozmyśleniach. Cena 1 mr., z przes. 1,10 mr. — Święty Sym-plicyusz. Cena 90 fen., z przes. 1 mr. — Żywot św. Alojzego Gon-zagi, w mocnej oprawie. Cena 1,60 mr., z przes. 1,80 mr. — Nam-o-wy Ducha świętego Cena 1,50 mr., z przes. 1,70 mr. — Skarbnica ludzi pobożnych. Cena 60 fen., z przes. 70 fen. — Uwagi i przysługi na najświętsze święta Najśw. Maryi Panny: Cena 75 fen., z przes. 85 fen. — Żywoty św. Dziewic: Cecylii, Leokadyi, Brygidy, Genowefy. Cena 1,50 mr., z przes. 1,60. — Nowenny i Modlitwy do Matki Boskiej łaskami słynącej, oraz pieśni o objawieniach Najśw. Maryi Panny w Gietrzwałdzie. Cena 30 fen., z przes. 35 fen. — O przyzwoitości chrze-ścijańskiej. Nauka dla wszystkich stanów, a szczególnie dla młodzieży. Cena 10 fen., z przes. 13 fen. — Dobry katolik w protestanckich oko-licach. Przewodnik na obczyźnie. Cena 10 fen., z przes. 13 fen. — Żywoty niektórych świętych: Św. Maryi Egipcjanki, św. Agnieszki św., Franciszka z Assyżu. Cena 20 fen., z przes. 25 fen.

Róża leśna. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Toast polsk wier-szem i prozą, czyli zbiór mów przy uroczystościach wszelkiego idzaju. Cena 1,20 mr. z przes. 1,30 mr. — Dzielne przygody chłopca Urbana Długonosa. Cena 25 fen., z przes. 30 fen. — Jak to było pod Wie-dniem. Powieść na tle dziejów ojczystych. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Michno Karaś. Powieść historyczna z czasów Bolesława Chro-brego. Cena 50 fen., z przes. 55 fen. — Jaśko Cholewa. Powiastka historyczna z czasów Bolesława Śmiałego. Cena 50 fen., z przes. 55 fen. — Kazimierz i Magdosa. Powieść z dziejów ojczystych z siedem-nastego stulecia. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Skrzydlaty wojak. Powiastka historyczna z czasów Jana Sobieskiego. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Maciek Grada, odważny wojak na lądzie i morzu. Powieść z czasów Zygmunta III i Władysława IV. Cena 40 f., z przes. 45 f. — Czasy kościuszkowskie. Cena 50 fen., z przes. 60 fen. — Marcił Nowina. Obrazek historyczny z czasów Bolesława Krzywoustego. Ce-na 50 fen., z przes. 60 fen. — O Czechu wojaku i o polskiej Hance. Opowieść historyczna z czasów potrzeby grunwaldzkiej za Władysława Jagiełły. Cena 50 fen., z przes. 60 fen. — Jan Płużek. Powieść z czasów Bolesława Krzywoustego. Cena 40 fen., z przes. 45 fen. — Mazepa, hetman Ukrainy. Cena 60 fen., z przes. 70 fen. — Szymek i Handzia. Obrazek z czasów naszych. Cena 60 fen., z przes. 70 fen. — Strachy. Kilka ciekawych opowiadań ku nauce i rozrywce. Cena 40 fen., z przes. 50 fen. — Czarnoksiężnik Twardowski. Powieść z podań ludowych. Cena 30 fen., z przes. 35 fen. — Sniegulinka. Hi-storya bardzo zajmująca o prześlicznej królowie i o jej niegodziwej i srodze ukaranej macosze. Cena 30 fen., z przes. 35 fen. — Z niewoli tatarskiej. Opowieść z czasu napadu tatarów na Polskę. Cena 2,00 mr. z przes. 2,20 mr. — Kanarek. Powiastka. Cena 20 f., z przes. 25 f. — Nagroda cnoty. Trzy powiastki: Anzelm w tatarskiej niowoli, Le-karz cudowny, Miłość Antosia do matki. Cena 60 fen., z przes. 70 f. — Obrazki czeskie z czasów odrodzenia. Cena 25 f., z przes. 30 fen.

Adres: „Wiarus Polski“ Bochum.

## Baczność Rodacy!

Z powodu, że przenoszę mój skład zegarków na inne miejsce, przeto, ażeby mi się takowe nie poniszczyły, wyprzedaję je bacznie tania, lecz tylko dobre zegarki klu-zykowe, cyl. lub remontoir. Cylin-drowy zegarek srebrny, z złotym brzegiem, na 10 kamieniach, naj-lepsza konstrukcja, dobrze obcią-gnięty, 3-letnia gwarancja, kosztuje 25 mr., teraz dopóki zapas starczy tylko po 18 mr. z prawdziwym pol-skim orzełkiem, lub z wizerunkiem Matki Boskiej. Każdemu, kto po-trzebuje dobry zegarek, usilnie ta-kowemu polecam i wysyłam choćby najdalej. Zegarek kotwiczny srebr-na 15 kamieniach. Zamiast 40 mr., już po 30 mr. Cennik bogato ilu-strowany darmo.

M. Szczepaniak w Kucharkach p. Sobótka, Pr. Posen.

## Karól Auweiler,

czapnik w Castropie.

Polskim mieszkańcom Castropu i okolicy polecam przy zbliżają-cych się świętach, stosownie jako podarki gwiazdkowe

### towary kozuchowe,

czapki i kapelusze dla mężczyzn, chłopców i dzieci, Parasole dla mężczyzn i niewiast, laski, krawatki, rękawiczki różnego rodzaju, szelki, pasy, portmonetki, noże kieszonkowe, przedmioty toaletowe, szcztoki do włosów, rzezy i wąsów, grzebienie, lusterka, kieszonkowe, kołnierzyki, mankiety, guziki do kołnierzyków i mankiet i t. d.

Specjalność: bielizna płócienna, gumowa i papierowa, ko-szule wierzchnie, półkoszulki, chustki do nosa, czarne półkoszulki rozmaitej jakości i t. d.

## Karol Auweiler, Castrop.

Reparacye wszystkich przedmiotów we własnym warsztacie, rzetelnie i tania dokonywane bywają.

Tanie ceny. Rzetelna i skora usługa.

## Spółka Rolników parcelacyjna

(E. G. m. b. H. — spółka zapisana z ograniczoną poręką).

w Poznaniu przy ulicy Wilhelmowskiej nr. 18 ptr. poleca w każdej wielkości

gotowe gospodarstwa, oberze, wiatraki i parcele pod nader korzystnymi warunkami na sprzedaż. Zarząd.

Biuro Spółki Rolników parcelacyjnej w Pozna-niu znajduje się od 1-go października rb. przy ulicy Wilhelmowskiej nr. 18 parter w domu W. Dr. Je-rzykowskiego.



# W olbrzymim wyborze

polecam:

Ubrania dla mężczyzn od 9 mr. | Ubrania dla chłopców od 1 marki.  
 Paletoty dla mężczyzn od 8 mr. | Paletoty dla chłopców od 2<sup>50</sup> mr.  
 Płaszcze dla mężczyzn od 10 mr. | Pojedyncze żakiety, spodnie i kamizelki **bardzo tanio.**

Eleganckie wykonywanie podług miary pod gwarancją dobrego leżenia.

## H. Schüren, Herne

niem. dom towarów.

### Dla cierpiących na żołądek.

Wszystkim tym, którzy w skutek zaziębienia lub przepełnienia żołądka, przez spożywanie niedobrych, ciężko strawiających się, za gorących lub za zimnych potraw lub też w skutek nieregularnego trybu życia cierpią na ból żołądka jako to:

katar żołądkowy, kurcze żołądkowe, bóleci żołądkowe, ciężkie strawienia lub flegmę poleca się niniejszem jako dobry środek domowy, którego doskonałe i pomagające skutki od wielu już lat zostały wypróbowane. Jestto znany

środek trawienia i czyszczenia krwi

Huberta Ullricha

### wino ziołowe.

To wino ziołowe składające się z doskonałych, jako leczące wypróbowanych ziółek i dobrego wina, wzmacnia i ożywia cały organizm trawienia człowieka bez szkodliwych następstw. Wino ziołowe usuwa wszelkie przeszkody w częściach krwistych, oczyszcza krew z wszelkich zepsutych i o chorobę przyprawiających zarodków i silnie oddziaływa na utworzenie świeżej zdrowej krwi.

Przez używanie wina ziołowego zawczasu wszelkie bóleci żołądka w zarodku się usuwa. Nie trzeba zatem zwłóczyć, lecz należy mu dać pierwszeństwo przed wszystkimi innymi ostreimi, gryzącymi i zdrowie rujującymi środkami. Wszystkie oznaki, jak: ból głowy, czkawka, zgaga, wzdęcie, mdłości i zwracanie, które przy chronicznych (przestarzałych) cierpieniach żołądka tem więcej dokuczają, często po kilkarazowym piciu już znikają.

**Zatwardzenie** i nieprzyjemne tegoż następstwa, jak: duszność, kolki, bicie serca, bezsenność jako też zatamowanie krwi w wątrobie lub mleczu, hemoroidy usuwa się za pomocą wina ziołowego szybko i bez bóleci. Wino ziołowe usuwa także niestrawność, wzmacnia cały system trawienia i usuwa za pomocą lekkiego stolca wszelkie niezdrowe zarodki żołądka i flaków.

### Chuda i blada cera, brak krwi, osłabieni

są po większej części skutkiem złego trawienia, słabej krwi i chorowitego stanu wątroby. Przy całkowitym braku apetytu, nerwowym rozdrażnieniu i braku humoru, jako też częstym bólu głowy i bezsennych nocach, usychają tacy chorzy zwolna. Wino ziołowe dodaje osłabionym siłom żywotny nowy popęd. Wino ziołowe wzmacnia apetyt, wzmacnia trawienie i pożywienie, przyspiesza i ulepsza bieg krwi, uspokaja rozdrażnione nerwy i udziela choremu, świeże siły i nowe życie. Liczne uznania i podziękowania dowodzą tego.

### Wino ziołowe nabyć można w butelkach po 1,25 mr. i 1,75 mr. w aptekach:

w Bochum, Weitmar, Castrop, Wattenscheid, Langendreer, Gelsenkirchen, Schalke, Herne, Wanne, Recklinghausen, Altenessen, Steele, Witten, Annen, Herdecke, Hörde, Dortmund, Werne, Oespel, Marten, Barop, Eickel, Katernberg, Herbede, Linden, Bickern, Bulmke, Altendorf (Westf.), Wengern, Hattingen, Kirchharpen, Dorstfeld, Mengede, Stoppenberg, Horst, Essen itd., jako i w aptekach wszystkich większych i mniejszych miast Westfalii i Nadrenii.

Także wysyła firma **Hubert Ullrich, Leipzig**, Weststrasse 82, trzy i więcej butelek wina ziołowego po cenach oryginalnych do wszystkich miejscowości w Niemczech franko.

Przed naśladowaniem ostrzeżę się.

Wyraźnie trzeba żądać:

### Huberta Ullricha wino ziołowe.

Części składowe wina ziołowego są: Wino Malaga 450,0, sprot winowy 100,0, Glycerin 100,0, wino czerwone 240,0, sok jarzębinowy 150,0, sok wiśniowy 320,0, koper włoski anyż, tz. korzeń Heleny, tz. amerykański Kraftwurz, goryczka, korzeń tatarskiowy po 10,0.

### Szewe polski w Marxloh.

Rodakom w Marxloh, Bruckhausen, Hamborn, Laar i okolicy donoszę niniejszem, iż w **Marxloh**, Provinzialstr. Sect. IV. nr. 44<sup>1/2</sup> otworzyłem w którym wykonywam buty i trzewiki dla niewiast, mężczyzn i dzieci po cenach bardzo tanich.

**Reparacye** wykonywam w najkrótszym czasie, tanio a dobrze.

Prosząc Rodaków o łaskawe poparcie kreślę się z szacunkiem

**Anast. Beszczyński.**

### Zakład fotograficzny

Jul. Markwitz,

Wanne, Gelsenkirchener Str. 7a, przy dworcu.

Zdjęcie fotograficzne uskutecznia się codziennie, także w niedzielę. — Ceny: 6 fotografi format wizytowy 3 marki, 12 sztuk 5 marek. — 3 fotografie format gabinetowy 5 mr., 6 sztuk 8 marek, 12 sztuk 12 marek. — Fotografie familjne i nowożeńców jak najtaniej.

**W moim interesie mówi się po polsku.**

### Farbiernia i chemiczny zakład czyszczenia

Neustr. 3. Andrzej Hochhaus, Herne, Neustr. 3

poleca się do farbowania męzkich i żeńskich ubrań wełnianych, półwełnianych, bawełnianych i jedwabnych, dalej piór strusich, franek chodników, tkanin i t. d. Na życzenie wykonuje się zlecenie natychmiast i to po cenach możliwie najtańszych.

## G. Cibulski

Hochstr. 13 Bochum Hochstr. 13.

Wielki skład gotowych ubrań dla mężczyzn i chłopców po zadziwiająco tanich cenach.

Eleganckie wykonanie

ubrań podług miary,

pod kierownictwem zdolnego przykrawacza

i pod gwarancją dobrego leżenia.

Własny warsztat w domu.

skład zegarków w Osnabrück-Oesede.

### Kieffer i spółka,

w środku metalem, od 10 mr. począwszy.

poszące się jak złote, od 5 marek począwszy. Łączuski zawierające 14 karatów złota, wzmocnione Czysto niklowe od 1 do 2 mr. — Czysto aluminiowe od 2 do 3 mr. — Czysto Talmi, Łączuski do zegarków:

od 11,00 marek począwszy.

### Regulatory

Taki sam, 14 karatów, od 28,00 marek począwszy.

8 karatów, od 20 marek począwszy.

remontr.

Złoty zegarek damski

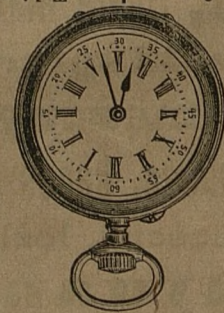
od 18 marek począwszy.

Srebrny zegarek damski

remontr.

dla niewiast

Zegarki



remontr od 46 marek począwszy.

„Savonette”

Piękny, szczerzoty zegarek męski

Taki sam „Savonette” 24 marek.

Zegarek „remontr” kotwiczny

srebrny, na 16 kamienach, 22 mr.

Taki sam srebrny, ze złotym

przełtem od 12,50 do 15,00 mr.

z przełtem złotym 9,50 mr.

„Silverine”

Taki sam

7,50 mr, począwszy.

Piękny, niklowy zegarek „remontr” i cylindrowy od

dla mężczyzn

Zegarki

Przesyłam każdemu przy 2 letniej gwarancji za zalicką pocztową, albo poprzędnem na-

Rzeczelne, a nie ladajakie towary!

### Nauka o Szkaplerzach.

Cena 20 fen., z przesyłką 25 fen.



Wielka

# wyprzedaż

z powodu przeniesienia handlu po każdej możliwej cenie.

Okolo 300 paletotów dla mężczyzn od 8 marek.

Okolo 500 ubrań dla mężczyzn od 7 marek.

Okolo 1000 spodni dla mężczyzn od 1 marki.

Partię ubrań dla chłopców po 3 marki za sztukę.

Spodnie ze sznurówką dla każdego wieku od 60 fen.

## S. Lewin z Poznania,

Bongardstrasse 26.

**BOCHUM.**

Bongardstrasse 26.

**Ceny wyjątkowe do gwiazdki.**

Polskie chustki wielkie.

Polsko-francuskie chustki na głowę.

Polskie płótno na fartuchy.

Polska flanela na suknie.

Polska mocna materya na suknie domowe.

Darte pierze tanio.

Ubrania, paletoty, spodnie.

Ubrania dla robotników.

Bóty do roboty pod gwarancją ręczną  
roboty 2.90, 3 i 4.25 m., inne buty  
do gwiazdki po cenie zakupna.

## Brucher Welthaus

Ad. Königsberger,  
właściciel

**Bruch.**

Marienstrasse 350.

**Bruch.**

Polska usługa!

Proszę uważać na numer.

Polski skład!

Przy zakupnie ubrania lub paletota otrzyma każdy modny kapelusz darmo.

## Bracia (Gebrüder) Löwenstein

**Bochum, Obere Marktr. 18**

**Herne, Bahnhofstrasse 12.**

— Aż do gwiazdki sprzedajemy wszystkie towary znacznie taniej. —

Ubrania dla mężczyzn i chłopców, paletoty, płaszcze itd.

Dla niewiast: kołnierze, kapesy, żakiety, płaszcze, materye na suknie, towary wełniane itd.

Gotowa pościel, łóżka z materacami i bez tychże, pierze i puch.

**Wykonywanie ubrań podług miary.**

**Bracia (Gebrüder) Löwenstein,** Bochum, Obere Marktstr. 18.  
Herne, Bahnhofstr. 12.